

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 20 (2005)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** SVD-ASD-Seminare

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Courrier des lecteurs

### L'avenir d'Arbido ... ou le (mauvais) compromis helvé- tique ...

Cherchez l'erreur ...:

a. «[...] *Arbido*, dans sa forme actuelle, ne correspond plus aux besoins de ses lectrices et lecteurs » (*Arbido*, 2005, 9, p. 5)

b. «La Comcom propose donc au Comité directeur de renoncer à la publication d'*Arbido*, et de mettre à disposition de ses membres une *newsletter électronique* [commune à l'AAS, à l'ASD et à la BBS]» (Rapport final de la Commission pour la communication du 24 mai 2004 destiné au Comité directeur de la BBS)

c. «Les besoins des associations et de leurs membres seront satisfaits par deux organes de publication qui porteront les noms d'*Arbido* et d'*Arbido Newsletter*» (*Arbido*, 2005, 9, p. 5).

Entre une publication imprimée qui ne satisfait plus vraiment son lectorat tout en étant très coûteuse (en particulier pour la BBS) et l'édition, pour la remplacer, d'une

«newsletter» électronique (pourtant plébiscitée par plus de 80% des 181 personnes qui se sont exprimées dans un questionnaire au printemps dernier), un Groupe de travail ad hoc a donc choisi de proposer une solution hybride aux présidents de nos trois associations. Selon les informations données lors de la dernière Assemblée générale de la BBS, *Arbido* se déclinera bel et bien sous cette forme dès 2006.

Ainsi donc, nos associations n'ont pas osé suivre les recommandations de la Commission pour la communication de la BBS, qui avait pourtant procédé à une analyse approfondie et objective de la problématique d'*Arbido*. La proposition initiale a été vidée de sa substance, la montagne a accouché d'une souris ...

Durant l'Assemblée générale de la BBS, je me suis fait l'avocat du diable en affirmant que ce (mauvais) compromis est certainement le prix à payer pour la poursuite d'une collaboration, en matière éditoriale, qui remonte à une vingtaine d'années.

En janvier 1986 paraissait en effet le premier numéro d'*Arbido*, qui scellait un rapprochement historique entre l'AAS, l'ASD et la BBS: la publication d'une revue commune aux archivistes, documentalistes et bibliothécaires suisses préfigurait, en quelque sorte, la réforme de la formation pro-

fessionnelle en information documentaire intervenue une douzaine d'années plus tard, faisant de notre pays un véritable pionnier, qu'il est d'ailleurs demeuré.

Je pense que tout doit être entrepris pour sauvegarder, mais aussi développer la collaboration entre nos associations, même si cela peut déboucher sur des (non-)décisions regrettables, comme celle qui a été prise concernant l'avenir d'*Arbido*.

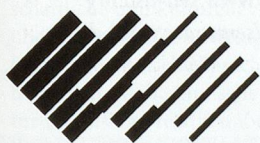
Mais je suis également convaincu que chacune de nos associations doit faire preuve d'un peu plus d'esprit d'initiative, d'un peu plus de «culot»: les défis auxquels les professionnel-le-s de l'information documentaire font face nécessitent des solutions originales et innovantes.

Or, celle qui a été choisie concernant *Arbido* ne peut vraiment pas être qualifiée de la sorte ... ce d'autant plus qu'elle risque, en outre, d'instituer une concurrence entre RESSI ([www.ressi.ch](http://www.ressi.ch)) et la future version imprimée d'*Arbido*, au détriment de la visibilité de nos professions documentaires.

Quel dommage!

Michel Gorin  
Genève

**E-Mail «FORUM Arbido»:**  
[dlb@dreamteam.ch](mailto:dlb@dreamteam.ch)



## SVD-ASD-Seminare Ende 2005 bis Anfang 2006

In Zusammenarbeit von SVD-ASD und IMAC Information & Management Consulting werden wieder Seminare angeboten, die praxisrelevante Themen für Informations-spezialisten aufgreifen.

### 19. 10. 2005 Kostengünstig nach Patenten recherchieren

In diesem Seminar werden die Grundlagen

des Patentwesens und der Patentrecherche vermittelt. Die Teilnehmer lernen, einfache Recherchen im Internet durchzuführen und erfahren, wo die Grenzen im Vergleich zur professionellen Recherche liegen.

### 28. 10. 2005 Google inside – Suchmaschinen- technologie aktuell

Das Seminar vermittelt Informationen zur Technik und zu Nutzung und Limitationen der bekannten Suchmaschinen. Dazu werden Zusatzdienste und ihre Verwendung (Google Print, Google Scholar etc.) vorgestellt und erprobt. Alternative Suchmaschinen und ihr sinnvoller Einsatz werden vorgestellt und diskutiert. Damit soll es den Teilnehmern möglich werden, die Nutzung von Suchmaschinen für ihre Suchrecherchetechnik zu erweitern und zu optimieren.

## SVD-ASD-Seminare

### 2. 11. 2005 Dokumentenserver und Open- Access-Bereitstellung im Internet

Zunehmende Digitalisierung und das Internet als kostengünstiges Verbreitungsmedium für Information haben die Wertschöpfungskette im Verlagswesen verändert und neue Möglichkeiten des Publizierens eröffnet. Am Beispiel des wissenschaftlichen Publikationssystems werden technische Ansätze (medienneutrales Publizieren, Print-on-Demand, Repositories, Standards wie OAI), geänderte Geschäftsmodelle, Zugangsregelungen sowie ökonomische Chancen und Risiken der neuen Publikationsmöglichkeiten dargestellt.

### 11. 11. 2005 Informationsrecht für Informations- spezialisten

Das Recht im Informations- und Dokumentationsbereich stellt sich nicht als Einheit dar.

Rechtliche Lösungen für Sachverhalte müssen in ganz unterschiedlichen Rechtsgebieten gesucht werden; das führt bei juristischen Laien oft zu Unsicherheiten. Die Teilnehmenden erhalten einen Überblick über die rechtlichen Aspekte im Informations- und Dokumentationsbereich.

## Überblick

19.10. 2005, Zürich

**Kostengünstig nach Patenten recherchieren**  
Referent: Rüdiger Buchkremer (HTW Chur)

28.10. 2005, Zürich

**Google inside – Suchmaschinentechologie aktuell**  
Referent: Friedrich Summann (UB Bielefeld)

2.11. 2005, Zürich

**Dokumentenserver und OAI-Bereitstellung im Internet**  
Referentin: Margo Bargheer (SUB Göttingen)

11.11. 2005, Zürich

**Informationsrecht für Informationsspezialisten**  
Referentin: Christa Müller (Informo GmbH)

16.11. 2005, Zürich

**Digitalisierung in Bibliotheken**  
Referent: Ralf Stockmann  
(Göttinger Digitalisierungszentrum GDZ)

2.12. 2005, Zürich

**Kommunizieren Sie strategisch**  
Referent: Josef Herget (HTW Chur)

31.1. 2006

**Enterprise Search**  
Referent: Bernard Bekavac (HTW Chur)

2.3. 2006

**Erfolgreiche Intranets & Internets**  
Referentin: Silke Grossmann (IMAC)

16. 11. 2005

**Digitalisierung in Bibliotheken**  
Seit einigen Jahren gewinnt die Digitalisierung beständig an Bedeutung im Umfeld der Bibliotheken – sowohl im Zuge der Bestandswahrung, aber auch als Grundlage für neuartige Forschungsfragen. Das Seminar bietet einen Überblick über die relevanten Themen dieses komplexen Betätigungsfeldes, so z. B. Technik der Digitalisierung, Standards und «best practice»-Empfehlungen, Volltextgenerierung (OCR/händisch), Metadaten und (Langzeit-) Archivierung.

2. 12. 2005

**Kommunizieren Sie strategisch – Stakeholder-Kommunikation als neues Paradigma Ihrer PR**  
Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations) ist für Informationsstellen eine unverzichtbare Aufgabe. Durch sie werden externe, aber auch interne Zielgruppen (so genannte Stakeholder) über Leistungsbeitrag, Wirkung, neue Angebote und Weiteres mehr informiert. Bis jetzt erfolgt die PR vor allem ereignisbezogen: Wenn es etwas zu berichten gibt, werden die klassischen Instrumente der PR eingesetzt (z. B. Pressemitteilung, Newsletter, Jahresbericht, Präsentation). Dieses Konzept verändert sich, ein neues Paradigma der PR erweist sich als notwendig: die systematische Kommunikation mit den Stakeholdern.

31. 1. 2006

**Enterprise Search**  
Enterprise Search ist ein wichtiger Trend, der Ordnung in das Informationschaos

von Unternehmen und Organisationen bringen soll. Im Kern steht in der Regel eine Suchmaschine, die eine Suche über verschiedene Applikationen und Datenquellen ermöglichen soll. Dieses Seminar bietet einen Überblick über die wichtigsten Funktionalitäten und Systeme. Zusammen mit den Teilnehmern werden Nutzenpotenziale diskutiert.

2. 3. 2006

**Erfolgreiche Intranets & Internets**  
Jeder hat es mittlerweile: ein Intranet. Und auch ein Internetauftritt ist in der Regel vorhanden. Doch welche Faktoren gilt es zu berücksichtigen, um diesen auch erfolgreich zu machen? Wie erreicht man eine Nutzung des Intranets bzw. wie kann man diese steigern?

## Seminarpreise

Kosten: CHF 600.–/CHF 550.– (Rabatt für SVD-ASD-/BBS- und VSA/AAS-Mitglieder).

## contact:

Für weitere Informationen:

IMAC Information & Management  
Consulting  
Silke Grossmann  
Weidenweg 60  
D-10247 Berlin  
Tel.: +49-30-420 18 68 4  
E-Mail: [silke.grossmann@imac.de](mailto:silke.grossmann@imac.de)

Internet: <http://www.svd-asd.org>  
Internet: <http://seminare.imac.de>

## Tour d'horizon

### Biennale der Illustration in Bratislava 2005: Goldener Apfel für Luboslav Palo

An der *Biennale der Illustration in Bratislava (BIB)*, der wichtigsten internationalen Ausstellung für Kinderbuchillustration, ist der slowakische Illustrator *Luboslav Palo* für seine Bilderbücher «Nicht erwischt!» und «1+1=2» mit dem *Goldenen Apfel* ausgezeichnet worden. Luboslavs Bücher erscheinen auf Deutsch im Zürcher Verlag *Bohem Press*.

Eine Fachjury, eingesetzt durch das Schweizerische Institut für Kinder- und Jugendmedien (SIKJM), war für die Auswahl der Schweizer Illustratorinnen und Illustratoren an der BIB'05 zuständig. Sie nominierte folgende Bilderbuchschaffende:  
*Albin*: «Le Cirque pas possible, Sammy et Betty», La Joie de lire, 2004  
*Käthi Bhend*: «Einer, der nichts merkte», Atlantis Verlag (Orell Füssli), 2003  
*Etienne Delessert*: «Qui a tué Rouge-Gorge?», Edition Gallimard Jeunesse, 2004

*Emmanuelle Houdart*: «Les choses que je sais», Editions du Seuil, 2003  
*Catherine Louis*: «Liu et l'oiseau», Editions Philippe Picquier, 2003  
*Sandra Luchsinger*: «Paolos Glück. Eine Geschichte zum Weinen», Atlantis Verlag (Orell Füssli), 2004  
*Noyau*: «Bonnes vacances Salbette!», La Joie de lire, 2003  
*Irène Schoch*: «Hôtel d'été», Editions du Seuil, 2003  
*Kathrin Schärer*: «Die Kiste», Sauerländer, 2004  
*Gerda Tobler*: «Diesseits von Gut und Böse», Edition Howeg, 2004  
Die Schweizer Teilnahme wurde

durch das Bundesamt für Kultur unterstützt. ms.

### Weiterführende Links:

[www.bibiana.sk](http://www.bibiana.sk)  
Internationale Biennale der Illustration in Bratislava  
[www.sikjm.ch](http://www.sikjm.ch)  
Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien  
[www.bohem.ch](http://www.bohem.ch)  
Verlag Bohem Press, Zürich  
contact:  
*Monika Schudel*  
Schweizerisches Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM